

CSABAI



Mérleg

IX. évfolyam 18. szám
1999. június 3.

— INGYENES VÁROSI LAP • BÉKÉSCSABA —

VÁROSHÁZI ESTÉK, CSABA EXPO

Júniusi zsongás

A június már hetedik éve jelenti a város gazdasági, és harmadik éve a kulturális életének felpozícióját a Csaba Expo és a Városházi Esték révén. A közelmúltban e rendezvények szervezői és a város vezetői tartottak tájékoztatót arról, mire készülünk június 16-tól.

Pap János polgármester elmondta, minden esély megvan arra, hogy az expo teljesítse eredetileg kitűzött célját. A helyi vállalkozóknak meg kell tanulniuk kilépni a nagyközönség elé és meg kell tanulniuk eladni termékeiket, ehhez jó keretet ad a kiállítás és vásár. A Városházi Esték érdemei pedig többek között abban nyilvánulnak meg, hogy színvonalas programokkal töltik ki a város nyári kulturális életében jelentkező űrt. Mindkét program Békéscsaba hírnevét öregbíti, és kellemesebbé teszi az itt élők és az egész tájegység lakóinak életét.

Az idei Csaba Expo méltó folytatása lesz mind színvonalában, mind mennyiségi mutatóiban az eddigieknek – hangsúlyozta Váradi Zoltán, a szervező Expo Team ügyvezető igazgatója. Kiemelte, hogy a rendszerváltás után sorra jöttek létre a különböző általános kiállítások, mára azonban több szakterület önállósodott. Eredetileg az agrárjellegűt szerették volna hangsúlyosabbá tenni, ez azonban nem sikerült olyan mértékben, ahogyan elképzelték. Így is lesz azonban látnivaló bőven, a kiállítást kulturális programok, különböző bemutatók teszik még színesebbé. A főszponzor ezúttal a Kereskedelmi és Iparkamara, a fővédnök pedig Tolnai Lajos, a kamara elnöke. Az expo június 16–20-ig tart a városi sportcsarnokban és környékén. Ezzel egy időben az üzletemberek számára lesz találkozó és fórum a Békés megyei befektetési lehetőségekről.

A Városházi Esték szervezésével idén is Ujj Évát, Fodor Józsefet és Sente Bélát bízza meg a közgyűlés, a programokra hétmillió forint támogatást kaptak, amely körülbelül az összköltség felét teszi ki. A Városházi Esték programsorozata június 16-án indul és 19 napon át tart. A művészeti ágak nem csak a színház vonatkozásában jelennek meg, lesz tárlat, gyermekprogram, és lehetőséget kapnak amatőr zenészek, táncosok is a felépésre. Az udvar mérete korlátokat szab ugyan, de kamaradarabok bemutatására kitűnő terep.

Nos, júniusban igazán nem mondhatjuk, hogy ebben a városban nem történik semmi. Aki már volt az expón vagy a Városházi Estéken, biztosan ott lesz az idén is. S ha Ön még nem volt, próbálja ki most június 16-tól, hogy milyen az expo nyüzsgése és a városháza udvarának, fáinak magához ölelő, színházi hangulata.

MIKÓCZY ERIKA

- Ülészett a testület
- Képviselői fórum
- Haza, a menekülttáborba
- Pályázatok, versenyeredmények
- Könyvvilág
- Jaminális, Elektroház-napok
- Új InterCityk és InterPicik

KÖZGYŰLÉS

Ez van, jó, ha tudjátok

A közgyűlés múlt heti ülésén letette az esküt Vágvölgyi Gábor, a 8-as választókerület április végén megválasztott egyéni képviselője. A testület létszáma így teljessé vált.

Zárt ülésen tárgyalták a Csaba Center évek óta húzódozó ügyét. Mint ismert, a terület egy négytagú konzorcium (BÁÉV Rt., Strang Rt., Elektroház Kft., Ász-Favorit Kft.) osztatlan közös tulajdonában van, mely szerződésben vállalta, hogy beépíti azt. Az építkezés azonban még nem kezdődött meg, az önkormányzat pedig annyit tehet, hogy tárgyal és/vagy pereskedik a tulajdonosokkal. A közgyűlés egy ötfős bizottságot bízott meg a tárgyalások lebonyolításával (tagjai Szilvási Ferenc, Végh László és Hanó Miklós alpolgármesterek, valamint dr. Ferenczi Attila, a városfejlesztési és dr. Molnár Zsolt, a gazdasági bizottság elnöke), továbbá megszavazta, hogy a város jegyzője peres úton érvényesítse az önkormányzat követeléseit a terület tulajdonosaival szemben. Reméljük, hogy a Csaba Center ügye rendeződik majd – ez az egész város érdeke.

Hosszú, néha személyeskedésbe torkolló vita után a közgyűlés leszavazta az oktatási bizottság egyik előterjesztését, melyben többek között az állt, hogy szakmai szempontból nem kivitelezhető a Ruhaipari Szakközépiskola épületének a közoktatásból való kivonása, illetve az, hogy jelenleg nem hajtható végre és nem szükséges a középiskolák integrációja. Még az a javaslat sem kapott többséget, hogy júniusban újra tűzzék napirendre a bizottság előterjesztését.

(Folytatás a 6. oldalon)



Pap János polgármester
gratulál az új képviselőnek, Vágvölgyi Gábornak az eskütétel után

FOTÓ: VERESS ERZSI

Közösségi lét és felelősség

Kerekes Imre Györgyné a Munkáspárt listájáról került be a közgyűlésbe. Az oktatási, a gazdasági és a közművelődési, ifjúsági és sportbizottság tagja.

– Szegeden születtem, ott nőttem fel. Iskoláimat is ott végeztem. Hatéves korom óta versenyszerűen sportoltam 33 éves koromig. Férjemmel is Szegeden, a sport által ismerkedtem meg, majd házasságkötésünk után Dunaújvárosba költöztünk. Ott született meg a lányunk, aki most joghallgató és aerobikoktató és -edző. 22 éve költöztünk Békéscsabára, azóta a Lencsési-lakótelepen élünk. 18 éve kezdtünk vállalkozni, több-kevesebb sikerrel próbáljuk életben tartani kis vállalkozásunkat. Közben levelezőn főiskolát végeztem. Épp a vállalkozásunkkal kapcsolatos dolgok fordítottak a politikai élet felé! Én még abban az időben cserepedtem fel, amikor a közösség határozta meg – persze a szülői szeretet és nevelés mellett – a fiatalság fejlődését és világnézetét. Mindig szerettem közösségben élni és dolgozni. A közösségért való felelősségérzetemet erősítette a sport is. Családi körülményeim, az emberek iránti szeretetre való nevelés megadta azt az induló alapot, amely végül is meghatározta egész életem.

– A jelenlegi a rendszerváltás utáni harmadik közgyűlés, de munkáspárti képviselő először jutott be a testületbe. Milyen változást hozhat az ön jelenléte az önkormányzatnál?

– Először is köszönöm minden választópolgárnak, aki a Munkáspártra adott szavazatával lehetőséget teremtett számomra, hogy bekerüljek a testületbe és képviseljem érdekeiket. Szerintem a Munkáspárt jelenléte mint parlamenten kívüli párt jó hatással lesz az önkormányzatban részt vevő többi parlamenti párt képviselőire. Egy új politikai irányvonal csak felfrissítheti és jobban aktivizálhatja a testületet, hogy a városunk fejlődéséért folytatott munka még eredményesebb legyen. Bízom benne, hogy jó együttműködést tudok kialakítani a képviselőtársaimmal, hisz tulajdonképpen célunk egy: a város gazdasági és kulturális fellendítése, a csabaiak jó közérzetének megteremtése.

– Ön köztudottan elkötelezett a sport iránt. Milyen elképzelései vannak e téren?

– Szeretném, ha újra olyan pezsgő sportélet lenne itt Csabán, mint amikor idekerültem. Sokkal több fiatal választaná a céltalan lézengés helyett az aktív, testet-lelket próbára tevő sportolást. Előbb-utóbb sikerélményben lenne részük. Ami a legfontosabb: jó közösségben lennének, ami szintén elősegítené testi és lelki fejlődésüket. A mostani gazdasági helyzet szinte ellehetetleníti a sportot is. Közös összefogásra szeretném aktivizálni Békéscsaba vállalkozásait és vállalkozásait a város sportéletének fellendítése érdekében.

– A sporton kívül milyen ügyeket kíván képviselni önkormányzatunk munkájában?

– Szeretném, ha végre elindulna az ipari park kialakítása, hisz ez új munkalehetőségeket teremtené és a városnak pénzbevételeket, aminek egy részét vissza lehetne fordítani új munkahelyteremtő beruházásokra. Jó lenne elérni, hogy minél kevesebb legyen a munkanélküli. Sokkal több figyelmet kellene fordítani az idősek és nyugdíjasok problémáira, hisz nekik köszönhetjük, hogy vagyunk. A szociális háló még sosem volt ilyen gyenge, mint most, ám nemcsak anyagiakkal lehet segíteni, hanem valós odafigyeléssel, törődéssel.

Fejlődő oktatási rendszer kialakításához stratégiai kérdés a pedagógusok béremelése, de ezt nem lehet az önkormányzatra hárítani, konkrét kormányzati támogatásra van szükség. A kultúra, a művelődés, a jó szakemberek megtartása ugyancsak alapvető, az állam egészének ügye.

Örülnek, ha 2002-ben egy szépen fejlődő, népesedő, jó közérzetű város várná a következő választásokat.



Kerekes Imre Györgyné
Munkáspárt

■ **FOGADÓNAPOK.** Június 4-én, pénteken Végh László alpolgármester, június 11-én Pap János polgármester, június 18-án Fodor-né dr. Szabó Zsuzsanna aljegyző, június 25-én dr. Simon Mihály jegyző tart fogadónapot a városházán 8 és 12 óra között. A polgármester fogadónapjára előre kell bejelentkezni telefonon (452-252/1071) vagy személyesen a titkárságon.

■ **TORGYÁN JÓZSEF BÉKÉSCSABÁN.** A Földművelésügyi és Vidékfejlesztési Minisztérium áprilisban országos rendezvényt szervezett indított útjára A magyar gazda címmel. A minden megyét érintő akció célja, hogy hazánk európai uniós csatlakozási tárgyalásának fontos időszakában hatékonyan tájékoztassa a gazdákat a csatlakozás várható hatásáról, és ráhangolja az érintetteket a modern gazdálkodás követelményeire. A következő rendezvény Békéscsabán lesz június 11-én, pénteken 15-21 óráig a Körös Főiskola tornacsarnokában. Megnyitót mond Torgyán József földművelésügyi és vidékfejlesztési miniszter.

■ **VÁROSVÉDŐ KÖZGYŰLÉS.** A Békéscsabai Városvédő és Városszerelő Egyesület június 4-én, pénteken 16 órától tartja közgyűlését a városháza dísztermében. Várják tagjaikat, támogatóikat és mindenkit, aki szereti Békéscsabát és részt kíván venni a városvédő, városszerelő munkában.

■ **HUNGAROTEL KUPA.** A Hungarotel Tornaklub rendezésében Hungarotel Kupa tornagála lesz június 4-5-én a Körös Főiskola tornacsarnokában (Bajza u. 33.). Június 4-én, pénteken 17 órától csapat- és egyéni összetett versenyek, június 5-én, szombaton 10.30 órától szerenkénti döntők várják a nézőket. A versenyen részt vesznek Románia, Finnország, Szlovénia, Németország és Magyarország legtehetségesebb versenyzői. Jegyek a helyszínen kaphatók, a belépőjegy egyben tombola is.

■ **A MEGVÁLTOZOTT MUNKAKÉPESSÉGŰEK EGYESÜLETE** értesíti tagjait, hogy július 24-én Egerszalókra szervez kirándulást. Jelentkezni a 452-231 telefonszámon Liptáknánál lehet július 17-ig. A kirándulás díja 700 Ft/fő.

■ **KIHAJOLNI VESZÉLYES.** A Mikroszkóp Színpad Kihajolni veszélyes vasutaskabaréja kerül megrendezésre a Vasutas Művelődési Házban június 14-én, hétfőn 19 órai kezdettel. Jegyek az intézményben igényelhetők.

■ **A DIÁKTANYA** néprajzi nyári tábor szervez gyerekeknek Élet a tanyán címmel. A tábor helye a Gabonamúzeum területe. Ideje: I. turnus július 5-9-ig, II. turnus július 12-16-ig.

BÉKÉSCSABA
HÍREKBEN

A város,
ahol élünk

■ **SZEVERÉNYI MIHÁLY** képeiből nyílt kiállítás a MÁV-diákotthonban. A festményeket június 14-ig tekinthetik meg az érdeklődők.

MATRIKULA



HÁZASSÁG

Vidovnyecz Viktória és Varga Róbert, Mercz Krisztina Kamilla és Stefkovics András Attila, Balázs Edit és Ránkli Ferenc, Varga Judit és Tordai Viktor, Jámor Krisztina és Balogh Viktor, Egeresi Andrea és Pattison Donald Anthony, Pető Szilvia és Petrő János Zoltán



SZÜLETÉS

Molnár István és Szabó Margit leánya Mária Kitti, Vida Zoltán Péter és Szabó Krisztina fia Zoltán, Félix Attila és Radnai Hilda fia Ákos, Makó Tivadar és Bella Éva fia Márk Dániel, Okos Pál és Zsótér Estilla Csilla fia Bálint Mihály, Csüllög Károly és Göröncsér Ágnes Anna leánya Petra, Samu Gábor és Leszkó Edit Mária leánya Laura, Novák Zoltán és Révész Mónika fia Viktor, Resztár Tamás és Faragó Anikó leánya Szandra, Kószáli Péter és Kálmán Ildikó leánya Regina, Szabó János és Réda Éva fia János

■ **TISZTELT OLVASÓINK!** Lapunk következő száma június 17-én jelenik meg.



Ingyenes városi lap, Békéscsaba

Felolós szerkesztő:

Sztójcsév Szvetoszláv

Szerkesztő: Mikóczy Erika

Tipográfia: Gécs Béla

Kiadja Békéscsaba Megyei Jogú

Város Polgármesteri Hivatala

Felolós kiadó:

dr. Simon Mihály jegyző

Szerkesztőség: Békéscsaba,

Szent István tér 9. 5601, Pf. 112

Telefon: (66) 445-676, 452-252,

fax: 441-236

Szedés: Reproform Bt.

Nyomás: Hungária-Info

Nyomdaipari Kft., Békéscsaba

Felolós vezető:

Kepenyés János nyomdavezető

Megjelenik kéthetente,

27 000 példányban

<http://www.nap-szam.hu/merleg/>

Haza, a menekülttáborba

Az egyik kislány bogárszemű, fekete hajú, csacsogó, a másik barna hajú, álmodozó, csendesebb. Harmadik osztályba járnak. Tanulnak magyar irodalmat, nyelvtant, számolnak, énekelnek és szaladgálnak a szünetben. Aztán tanítás után veszik a táskájukat – mint mindenki más – és mennek haza. Haza, a menekülttáborba. Életükbe túl korán belopódzott a történelem, amely Magyarországra, ide Békéscsabára zsuppolta őket...

A Kétegyházi úti menekülttáborban és az ifjúsági tábor területén megnyílt altáborban jelenleg közel 550 menedékkérő él, több mint 400 ember Jugoszláviából érkezett. Nem készül statisztika arról, hogy melyik nemzetiségből hányan érkeznek, itt mindenki egyforma. Otthonukat veszített bajbajutottak, nők, gyerekek, és erejük teljében lévő férfiak is, akik nem akarnak részt venni a népirtásban. A koszovóiak zöme tovább szeretne menni Németországba vagy Ausztriába, a vajdasági magyarok közül pedig van, aki itt szeretné felépíteni új életét, és van, aki otthon. De csak azután. Amikor talán új időszámítás kezdődhet, talán tényleg béke lesz. Talán visszamennek megnézni, mi maradt az otthonaikból és talán megtalálnak egy szelektét a múltjukból, barátokat, rokonokat. Talán...



Székely Béla



Gyermeknap a menekülttáborban

Peter Tufo amerikai nagykövet május 20-án egy delegációval meglátogatta a debreceni, majd a békéscsabai menekülttábor loannis Fotopolous görög nagykövet és az ENSZ menekültügyi főbiztosa, Stefan Berglund svéd diplomata társaságában. A vendégeket a Kétegyházi úti befogadó állomáson Domokos László, a megyegyűlés elnöke és Székely Béla, a tábor igazgatója fogadta. A látogatás célja az volt, hogy felmérjék a Magyarországon tartózkodó menekültek és a befogadó állomások helyzetét. Székely Béla elmondta, hogy tavaly ősszel az átlaglétszámot 200 körül tervezték, hiszen senki sem számíthatott a háborúra, a menekültáradatra. Tervezett költségvetésük 99 millió forint, ezt várhatóan 50 millióval lépik túl az év végére. A befogadó állomáson a jócskán felduzzadt menekültlétszám ellenére új munkatársakat nem vettek fel, mindenki erején felül próbál helytállni. Az ENSZ a békéscsabai menekülttábor olyan módon segíti, hogy az ott lakóknak ad segílyt, és fizeti a pszichiátriai bérét. Az igazgató kiemelte, hogy sok a gyerek a táborban, közülük néhányan a József Attila, az Áchim L. András és a 3-as iskolába járnak. Az iskolák annak ellenére vállalták fel a gyerekek oktatását, hogy tudják, nem kapnak utánuk normatívát, ezért köszönet illeti őket. Székely Béla szólt még arról, hogy sok adományt kapott a tábor többek között Békéscsaba lakóitól is, azonban az egyik legnagyobb „adomány”, amit nyújthatunk, az a tolerancia.

A hétfőgőn gyereknap volt. A kislányok az osztálytársaikkal mindenféle programokon vettek részt, kicsit többet nevettek, mint mások. Aztán otthon, a menekülttáborban is ünnepeltek.

MIKÓCZY ERIKA

ÜZENET

A könyv hete

Teljesen felfordult a világ. Ahogy egy Szív utcai falfirka összefoglalta: Itt dűl a pompa, ott hull a bomba! Ez van, és még mi lesz? Nem igazán pompás a helyzet sehol. Ha arra gondolunk, milyen körülmények között írta Radnóti Miklós utolsó költeményeit (sort sor alá tapogatva), akkor azért el lehet hinni a kultúra, a művészet nélkülözhetetlenségének teóriáját.

Itt a hetvenedik könyvhét, Supka Géza találmánya, ami mindig a kortárs, élő irodalom ünnepe. Ilyenkor ellenállhatatlan vágyat éreznek bizonyos értelmiségiek, hogy megvásá-

roljanak egy-két kötetet, ami közel áll a szívükhöz. Egyesek szeretnének venni ezt, azt, amazt, de nincs pénzük. Őket várja a könyvtár, mondja az egyik szociolingvisztika-professzor (magyarul: korifeus és farizeus). De azt elfelejti, hogy manapság már a könyvtárak gyűjtőköre sem teljes. Így egy népszerű kortárs költő versgyűjteményét Geszten vagy Nagygyanté községben nemigen fogják olvasni, de még Záhonyban vagy Kaposváron sem biztos. Pedig valamikor, ha megjelent egy Nagy László-újdonság Pesten, már másnap Debrecenben az Ady-könyvesboltban lehetett kapni. Ennek már vége. Aki a hivatalos könyvhéti listáról kinéz egy kötetet, annak a fővárosba kell utaznia.

KÁNTOR ZSOLT

VERSEK A LÁTHATÓ VILÁGRÓL

Szilágyi András:

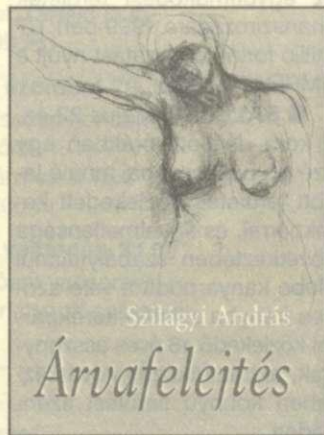
Árvafelejtés

A szerző, Szilágyi András, a képzőművészet berkeiben otthonosan mozgó esszéista meglepetésszerűen lépett elő új könyvével, az Árvafelejtéssel, hisz nem sokan sejtettük róla, milyen rejtett találmányokat tartogat a titokperselyben, hogy hirtelenséggel szörjés ránk, olvasókra a nemesebbet vers-aranyforintokat.

Persze első olvasásra rögtön kibűjlik a szög a zsákból, átdöfve a revelációhártárcskát, az opusokat többnyire vizuális-textuális élmények ihlették. Nem baj, sőt előny a befogadónál.

Az első ciklus (Hajdani életem felejtése) viszont meggyőző benünket arról, hogy nemcsak kulturális hatások mozgatják a motívumokat, hanem elsődleges, közvetlen, emberi indítékok (család, szeretet, társadalom, ambivalencia). Elégikus hangűtés jellemzi, Zalán Tibor, Gécsi János, Tóth Erzsébet szépségcentrikus, bölcséleti töltésű és heves sodrású költeményeire emlékeztetnek e szövegek. De minden hasonlóság ellenére saját stílus van, önálló versépítkezési rendje, struktúrája. „Hússzag; csend temérdek (döngethetsz égboltot, mennyet) testetlen vagy: fekete felleg.” (Hitek árnyékában.) Nagyon megkapó, átütő erejű darab még a Most már csak szótlan és az Anyám.

A második ciklus (Nehéz képek) a művészettörténeti ihletések által született verseket tartal-



Szilágyi András

Árvafelejtés

mazza. Ebből is kirajzolódik egyfajta költői én, a kifinomult ízlésvilág természetrajza megelevenedik Barcsay, Kondor Béla, Gauguin, Duchamp, Erdély Miklós, Schöner Mihály, Van Gogh, Vágréti János, Rembrandt, Ut-rillo, Fehér László és El Kazovszkij festményeiben.

„Amikor a vásznakat festetem (kifordítottam verző testem) szárnyas lelkeim szabad lehessen.” (Aláhullás) Szentgyörgyi József Oltár című képe alá készült költeménye vérbeli impresszió.

Összességében az Árvafelejtés igazi verseskötet, költő írta a verseket, sőt a látomásos-szürreális képsorok, az álombeli víziókra emlékeztető versmondatok egy még teljesebb világkép lenyomatait sejtetik, ami azt jelzi: lesz még egy kötet. Nem egyszeri felvillanás ez a könyv, több! Egy szellemi ember sokféle ágazó érdeklődésének, intellektuális látómezejének egyik jó gyümölcse. Érett meditáció: versek a látható világról.



K. ZS.

RENDŐRSÉGI HÍREK

■ **EGYÜTTMŰKÖDÉSI MEGÁLLAPODÁS A HUNGÁRIÁVAL.** A Békés Megyei Rendőr-főkapitányság és a Hungária Biztosító Rt. Dél-alföldi Igazgatósága együttműködési megállapodást írt alá. A megállapodás lényege, hogy a két fél együttműködik a bűn-, baleset- és kármegelőzés, különösen a gépjárműlopások megelőzése és eredményes felderítése, a közlekedésbiztonsági és felvilágosító propaganda új elemeinek bevezetése, illetve a gépjárművek kötelező felelősségbiztosításának ellenőrzése területén. A Hungária Biztosító vállalja, hogy az együttműködési területek finanszírozására 1999-ben 1,7 millió forint támogatást nyújt a BMRFK részére.

■ **BALESET.** Május 22-én, a kora délelőtti órákban egy tízéves békéscsabai tanuló lakott területen közlekedett kerékpárral, és figyelmetlensége következtében szabálytalanul elébe kanyarodott a vele azonos irányba szintén kerékpárral közlekedő 48 éves asszonynak, aki az ütközés következtében könnyű sérülést szenvedett.

■ **LOPÁSOK.** Május 25-re virradó éjszaka egy békéscsaba

bai ház közös tárolójából ismeretlen tettes eltulajdonított egy Simson segédmotoros kerékpárt és egy MTB-t, összesen közel 170 000 forint kárt okozva.

Május 21–25. közötti időben ismeretlen tettes feltörte a Szabó Pál Téri Általános Iskola ún. tejtarló helyiségét, ahonnan eltulajdonított ezer Túró Rudit és 15 doboz tejet, közel 50 000 forint értékben.

Május 26-án lopás bűntett elkövetésének alapos gyanúja miatt a rendőrség őrizetbe vette Sz. Gábor 27 éves békéscsabai lakost, akit azzal gyanúsítanak, hogy május 25-én az esti órákban egy személygépkocsit feltört és abból eltulajdonított egy 40 000 forint értékű rádiós magnót.

Lopás gyanúja miatt rendelték el nyomozást feljelentés alapján ismeretlen tettes iránt, aki egy hétvégi házból különféle szerszámokat tulajdonított el 25 000 forint értékben.

■ **SIKKASZTÁS.** A városi kapitányság sikkasztás vétség elkövetésének alapos gyanúja miatt rendelt el nyomozást Cs. Zsolt 23 éves és K. János 35 éves békéscsabai lakosok ellen, akik alaposan gyanúsíthatóak azzal, hogy áprilisban és májusban a Mezőker Kft. által rájuk bízott szemestakarmánnyal sajátjukként rendelkeztek, és ezzel 10 000 forint kárt okoztak.

TIT-versenyeredmények

A TIT Körösök Vidéke Egyesülete által szervezett ötfordulós, levelezős tantárgyi verseny megyei döntőjén a következő eredményeket érték el a békéscsabai versenyzők:

Matematika – 3. osztály: 3. Várhegyi Balázs (Áchim L. András iskola). 4. osztály: 1. Szakál Péter (10-es iskola); 3. Molnár Máté (Áchim L. András iskola). 5. osztály: 1. Takács Anita (József Attila iskola). 7. osztály: 1. Kovács Péter (József Attila iskola); 2. Jelenka Attila (11-es iskola). **Kémia** – 7. osztály: 1. Kovács Péter (József Attila iskola); 2. Lippai Renáta (3-as iskola); 3. Szendrei Mihály (9-es iskola). 8. osztály: 1. Zsilák-Urbán Mihály (Madách utcai iskola). **Biológia** – 8. osztály: 1. Fehértemplomi Katalin (3-as iskola). **Földrajz** – 7. osztály: 3. Bencsik János (11-es iskola). **Történelem** – 5. osztály: 1. Velkey Gábor (9-es iskola); 2. Végh Endre (11-es iskola). 6. osztály: 3. Séllei Lilla (Szabó Pál téri iskola). 7. osztály: 1. Sárközy Márta (Szabó Pál téri iskola); 2. Szatmári Kata (gerlai iskola). 8. osztály: 1. Kiss Tünde (11-es iskola); 2. Kovács Adél (9-es iskola); 3. Mészáros Anikó (9-es iskola).

MÉRLEG-POSTA

Tisztelt felelős szerkesztő úr!
Legutóbbi jegyzetében azt írja, „fogadják szeretettel a Csabai Mérleg nevet...”. Azt gondolom, hogy ezt az újságot velem együtt sokan várják és szeretik. A bővebb terjedelem csak jót tesz a „kis sárgának”. Mint városát szerető polgár, tennék egy javaslatot. Indítsunk el egy kis állandó rovatot, ami a városképzéssel, környezetünkkel, valamint a velük kapcsolatos észrevételekkel, javaslatokkal, megoldásokkal foglalkozna. Nem titokban tartva azoknak a nevét sem, akik ártottak a város szépségének, rendjének, tisztaságának fenntartásában, de azokat sem, akik tettek azért, hogy minél szebbek legyünk. A rovat címe lehetne (csak egy gondolat): Szépen lakunk, vagy Mienk ez a város. A fentiek azért motoszkálnak bennem, mert úgy látom, teljesen mindegy, milyen hőnapot írunk, vannak emberek, akik nem hiszik el, hogy egy

gyomirtással a környezetünkben mennyit tudnának javítani a helyzetben (a Dobozi út mentén stb.). Szemét a fél belvárosban, a piactér és vonzáskörzete undorító szemétköze úszik hetente több napig. Sok helyen lefektetett fiatal csemetefák, kitépott parkvirágok, lefirkált falak.

Azt remélem, ha több nyilvánosságot kapnak a városképzéssel kapcsolatos megoldások, egyéni javaslatok, ezáltal sok embert be lehet vonni, és ezt tudjuk átadni a fiataloknak is. Kicsit jobban magáénak érezheti mindenki a rendet, ha be vannak a város polgárai avatva. Így eljuthatunk végre oda, hogy azt mondják, akik Békéscsabára jönnek, szép, tiszta város. Tehát tenni kéne valamit!

Indítsuk el a „gaz helyett virágot” mozgalmat! Biztos, hogy szívesen lennének a mozgalom támogatói a város virágtermelői, hiszen közel áll szívükhöz a szépség, de azt hiszem, rajtuk kívül még sokunknak.

Tisztelettel:

L. HÁZI MAGDOLNA

FELHÍVÁS

A Békés Megyei Művelődési Központ és Kézműves Szakiskola gyakorló **amatőr színházi csoportvezetők** és a színházrendezés műhelytitkaival megismerkedni és/vagy ez ismereteiket bővíteni kívánó **dramapedagógusok**, valamint e művészet iránt mint **rendező-csoportvezető** és/vagy mint **amatőr színész érdeklődők** számára

július 19–25-ig

intenzív nyári tábort szervez.

A tábor munkájában részt vehetnek már működő csoport tagjai is. Részükre, és a színészmesterséget megismerni kívánók részére a rendezőképzéssel párhuzamosan (önálló és a „rendezőkkkel” közös foglalkozások keretében) mesterségképzést biztosítanak.

A program részleteiről tájékozódhat telefonon: 442-122, levélben: Békés Megyei Művelődési Központ és Kézműves Szakiskola 5600 Békéscsaba, Luther u. 6., **Fábián Tamás**.

A *jelentkezési lap* beszerezhető a fenti címen és/vagy e-mail formában: steinwender.jozsef@mail.datanet.hu címen; Interneten a <http://www.nexus.hu/sj52> címen.

A jelentkezéseket **június 20-ig** a fenti postacímre kéri megküldeni.

A *jelentkezés feltételei*: a jelentkezési lap megküldése; a részvételi díj befizetése (amely történhet részletekben vagy egy összegben); amatőr színész szekcióba jelentkezhetnek: 14 éves kortól, amatőr rendező szekcióba jelentkezhetnek 18 éves kortól.



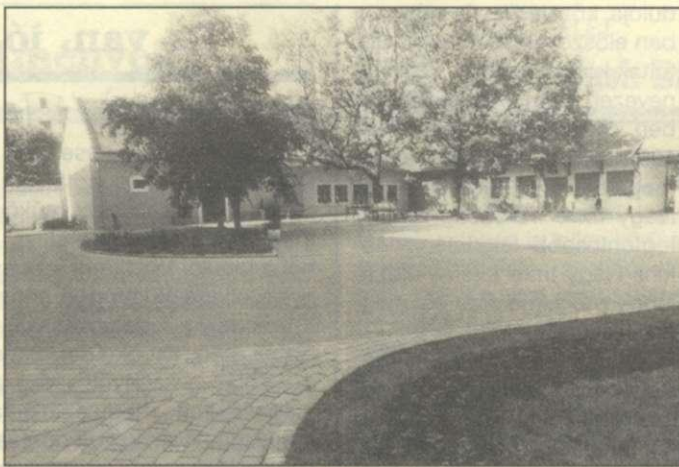
Közhasznúsági jelentés

A Dr. Szentkereszty András Egészségügyi Alapítvány a Közlekedés Biztonságáért 1998-ban vállalkozási tevékenységet nem folytatott. Az alapítvány az 1997. évi személyi jövedelemadó 1%-ának felajánlásából 66 875 forinttal részesült, melyet közhasznú tevékenységére fordított. Minden évben, így 1998-ban is a Dr. Steczik Aurél Rendőrorvosi Alapítvány, a Fékút Alapítvány és a Dr. Szentkereszty András Alapítvány rendezte meg a VI. orvosok a közlekedésbiztonságért konferenciát. A konferencia bevétele 1787 ezer, kiadása 1007 ezer, eredménye 780 ezer forint volt. A felosztás megállapodás alapján történt, mely szerint a három alapítvány az eredményből egyenlő arányban részesült.

Városházi Esték

1999. június 16-tól július 4-ig

BÉKÉSCSABÁN,
a polgármesteri hivatal
díszudvarán



FOTÓ: VERESS ERZSI



PROGRAM

Június 16., szerda 20.30

Kabaré – a Katona József Színház és a Bozsik Yvette Társulat táncestje
Jegyár: 990 Ft

Június 17., csütörtök 20.30

Vámos Miklós estje
Vendég: Esztergályos Cecília
Jegyár: 990 Ft, a Békés Megyei Hírlap előfizetőinek 500 Ft

Június 18., péntek 20.30

Bolyk' Boys Band- és Bohém Ragtime Band-koncert
Jegyár: 400 Ft

Június 19., szombat 20.30

Szlovák est
Ray Cooney: 1 + 1 = 3
A Divadlo Andreja Bagara előadása
Ingyenes

Június 20., vasárnap 9.30

Gyermekelemlőtt
Vásári forgatag, népi játszóház és vásár
Ingyenes

Június 20., vasárnap 20.30

Grillterasz
Ingyenes

Június 21., hétfő 20.30

Grillterasz
Ingyenes

Június 22., kedd 20.30

Holnapok...
Gulyás Levente zenés estje
Unplugged dalok és a „Poppá”!
Jegyár: 300 Ft

Június 23., szerda 20.30

Haumann Péter műsoros estje
Jegyár: 700 Ft
Nyugdíjasoknak: 250 Ft

Június 24., csütörtök 20.30

Szentivánéji bankett
frissen érettségizetteknek és másoknak is az ifiház teraszán

Június 25., péntek 20.30

John Millington Synge:
A szentek kútja
Bemutató előadás
Göncz Árpád fordítása
Rendezte: Cserje Zsuzsa
Főszereplők: Rajhona Ádám Jászai-díjas, Venczel Vera Jászai-díjas, Gálfi László Jászai-díjas, Kiss Gábor, Berék Kati Jászai-díjas kiváló és érdekes művész
Jegyár: 700 Ft

Június 26., szombat 20.30

John Millington Synge:
A szentek kútja
Jegyár: 700 Ft

Június 27., vasárnap 9.30

Gyermekelemlőtt
Ingyenes

Június 27., vasárnap 20.30

John Millington Synge:
A szentek kútja
Esőnap

Június 28., hétfő 20.30

Gyimesi táncest
Ingyenes

Június 29., kedd 20.30

Marc Camoletti: Hatan pizsamában
Főszereplők: Csonka András, Fehér Anna, Román Judit, Nagy Enikő, Besenczi Árpád, Fekete Zoltán
Jegyár: 990 Ft

Június 30., szerda 20.30

Napfogyatkozás
– a Mariann Balett Stúdió előadása

Június 30., szerda 21.15

Roberto Athayde: Margarida asszony
– a Komédiás Kör előadása

Június 30., szerda 22.15

Alfred Jarry: Übövízió
– a Csabai Színistúdió előadása
Jegyár: 300 Ft

Július 1., csütörtök 20.30

Jazzest

Közreműködnek: The Moonshiners Jazz Band, Fusio Quartett
Jegyár: 300 Ft

Július 2., péntek 20.30

Humorparádé – közreműködnek: Antal Imre, Harsányi Gábor, Ihos József, Defekt Duó
Jegyár: 700 Ft

Július 3., szombat 20.30

Cserháti Zsuzsa-koncert
Közreműködik: Roy & Ádám és a TEA együttes
Jegyár: 1200 Ft

Július 4., vasárnap 21.00

Zenés záróest vacsorával
Jegyek korlátozott számban kaphatók.

Információ:

Fodor József

Ifjúsági Ház és Általános Társaskör
5600 Békéscsaba, Derkovits sor 2.
Telefon: 66/449-222, fax: 66/449-336
Mobil: 20/9653-435
www.varoshazi-estek.bekescsaba.com
E-mail: ifihaz@mail.datanet.hu
A műsorváltozás jogát fenntartjuk!

Jegyárusítás és rendelés:

- Ifjúsági Ház és Általános Társaskör
Békéscsaba, Derkovits sor 2.
Telefon: 66/449-222
- Diáktanya
Békéscsaba, Kinizsi u. 4-6.
Telefon: 66/326-053
- Békés Megyei Hírlap
Hirdetésfelvételi Iroda
Békéscsaba, Munkácsy u. 4.
Telefon: 66/450-450
- Cooptourist Idegforgalmi Rt.
Békéscsaba, Andrássy út 6.
Telefon: 66/326-856
- IBUSZ Utazási Iroda
Békéscsaba, Szent István tér 9.
Telefon: 66/328-428
- Expressz Utazási Iroda
Békéscsaba,
Andrássy út 29-33.
Telefon: 66/324-201



KOSZORÚZÁS

Nagy Imre mártír miniszterelnök születésének 103. évfor-

dulója közeledik. Országunkban először Békéscsabán állítottak köztéri szobrot a róla elnevezett téren emlékére 1994-ben. Nagy Imre születésének 100. évfordulója tiszteletére megalakult városunkban a Nagy Imre Társaság, amely legfontosabb feladatának tekinti Nagy Imre hiteles életútjának megismerését és megismertetését.

A Nagy Imre téren a miniszterelnök születésének 103. évfordulója tiszteletére június 4-én, pénteken 17 órakor helyezzük el a kegyelet virágait. Minden érdeklődő városlakót tisztelettel vár a Nagy Imre Társaság városi szervezete.

Oktatási intézmények pályázatainak elbírálása

Békéscsaba Megyei Jogú Város Közgyűlésének közművelődési, ifjúsági és sportbizottsága május 25-i ülésén az 53/1999. (V. 25.) számú határozatával döntött arról, hogy az oktatási intézmények által benyújtott pályázatokra mennyi támogatást kaptak:

Lenkey János Utcai Óvoda – a bábcsoporthoz támogatása (10 000); Hajnal Utcai Óvoda – óvodai könyvtár létrehozására (20 000); József Attila-lakótelepi Óvoda – a 25. évforduló megünneplésére (10 000); Jázmin Utcai Óvoda – családi nap támogatása (20 000); 2. Számú Általános Iskola – a kerámia szakkör támogatása (20 000); 9. Számú Általános Iskola – a napközis munkaközösség működési költségeire (10 000), az énekkar támogatása (20 000), játszóházak és szakköri tevékenységek támogatása (15 000); 10. Számú Általános Iskola – a rajz szakkör támogatása (15 000); Szent László Utcai Általános Iskola – a rajz tagozat támogatása (20 000), a tűzzománcműhely támogatása (20 000); Savio Szent Domonkos Katolikus Általános Iskola – az ügyes kezek szakkör támogatása (10 000), az irodalmi színpad támogatása (10 000); József Attila Általános Iskola – a mazzorettcsoporthoz támogatása (30 000), a rajz szakkör támogatása (10 000), a szövő szakkör támogatása (10 000), kézműves kör támogatása (10 000), báb szakkör támogatása (10 000); Szabó Pál Téri Általános Iskola – a Gézegyzök gyermekszínházi stúdió támogatása (20 000), a terrakotta kerámia szakkör támogatása (10 000); Békéscsabai Evangélikus Gimnázium, Művészeti Szakközépiskola és Alapfokú Művészeti Oktatási Intézmény – az alapfokú művészetoktatás támogatása (10 000); Ruhaipari Szakközépiskola – a megalakulás 10. évfordulójának megünneplése (30 000); Rózsa Ferenc Gimnázium – a tűzzománc kör működésének támogatása (10 000); Bartók Béla Zeneiskola és Zeneművészeti Szakközépiskola – 3 év zenei anyagának felvételére (40 000); Trefort Ágoston Villamos- és Fémpari Szakképző Iskola – az iskola előkertjében emlékhely kialakítása és egy Trefort Ágoston-mellszobor elhelyezése (50 000); Gépészeti és Számítástechnikai Szakközépiskola – a diákkörös támogatása (15 000); A 12 Évfolyamos Nevelő Iskoláért Alapítvány – Madách utcai iskola támogatása (20 000); Áchim L. András Általános Iskola – az Ügyes kezek alkotókör támogatása (15 000); A Napraforgók képzőművészeti és irodalmi kör támogatása (10 000); Arany János Középiskolai Kollégium – a vers- és prózamondóverseny támogatása (10 000); nyári napközis tábor – működési költségekre (25 000).

Ez van, jó, ha tudjátok

(Folytatás az 1. oldalról)

A vita felfüggesztése után a közgyűlés – némileg módosítva és felpuhítva – elfogadta Tóth Károly javaslatát az oktatási intézményrendszer további működtetésére. Eszerint 2000 januárjától az ún. „városi normatíva” létrehozásával a közgyűlés áttérhet a tanulói létszámot jobban figyelembe vevő, de az intézmények jellegétől is függő normatív finanszírozásra. Az új normatívarendszer kidolgozásával Szilvási Ferenc alpolgármestert bízták meg, aki októberre készíti el javaslatát.

Ezután a közgyűlés visszatért az előző előterjesztéshez és megállapította, hogy az oktatási bizottság nem talált megoldást a március 11-én hozott döntések végrehajtására. Hogy ez pontosan mit jelent, arról értelmezési vita bontakozhat ki, hisz a közgyűlés például nem vonta vissza azt a korábbi határozatát, mely szerint a ruhaipari iskola épületét ki kell vonni a közoktatásból...

Egy korábbi közgyűlési határozatot megerősítve megszavazták, hogy 1999. augusztus 1-jétől megszűnik a Tábor Utcai Bölcsőde. Egyben fogadóintézményként a Belvárosi és a Szigligeti Utcai Bölcsődét jelölték meg.

A képviselők megválasztották a gerlai részönkormányzat tagjait, akik a következők: Bíró Mihály, Megyeri Sándorné, Kis Sándor, ifj. Kis Sándor, Szabó András, Szalkai Lajos és Megyeri Jánosné.

A közgyűlésen Hideg András, a pénzügyi bizottság elnöke ismertette a jövő évi költségvetést érintő prognózisát. Az előterjesztő – számokkal alátámasztva – megkongatja a vészharangot, és radikális kiadás-visszafogást, -csökkentést javasol. Az írásos anyag végén a következő mondat olvasható: „Ez van, jó, ha tudjátok”.

Majd meglátjuk.

(SZ. SZ.)

Országos sikerek

Május 21–23-ig zajlott Mezőtúron a VII. Kaán Károly Országos Természet- és Környezetismereti verseny. Kozák Ferenc, a 3. Számú Általános Iskola 6/b osztályos tanulója a versenyen több kategóriában is sikerrel szerepelt; a kiselőadások kategóriájában 1., a terepgyakorlatokban 2., a poszterek versenyében pedig 4. helyezést ért el. A Körös-Maros Nemzeti Park különdíját Pap Szabina, a Belvárosi Általános Iskola és Gimnázium 5/b osztályos tanulója és Kozák Ferenc kapta meg.

A városi telefonkártyaklub

felhívja tagjai figyelmét, hogy foglalkozásait a továbbiakban kéthetente tartja a Lencsési Községi Házban (Féja Géza tér 1.). A legközelebbi összejövetelre június 5-én, szombaton 14.30 órai kezdettel kerül sor.

AZ ÉPÍTÉSI, FELÚJÍTÁSI ÉS KARBANTARTÁSI MUNKÁKHOZ ELENEDHETETLEN KORSZERŰ ÉPÍTŐIPARI ADALÉKSZEREK ÉS KIEGÉSZÍTŐK

MICROPOL*	Mészhelyettesítő anyag falazáshoz, vakoláshoz	4 800 Ft + áfa	5 liter
SEAL-ALL*	Fellagott, kiverődött betonok javítására	6 400 Ft + áfa	5 liter
PLASPACTUNA*	Szárazhabarcs vízszigetelésre – ivóvízrendszerekhez is	7 200 Ft + áfa	20 kg
SPEED-DRY*	Gyorskötő, vízzáró cement szivárgás megszüntetésére	4 000 Ft + áfa	7 kg
DRY*	Nedves, penészes felületek javítására, szigetelésre	4 000 Ft + áfa	5 liter
DRYFILL*	Szintelen, víztaszító szer, pl. kő-, téglá- stb. felületek védelmére	3 120 Ft + áfa	2 liter

További termékeink:

MASTER-DRY*	Mészhelyettesítő	5 liter	5 120 Ft + áfa
EURO-DRY*	Mészhelyettesítő	5 liter	4 800 Ft + áfa
SUPER-DRY*	Betonfelület-javító	5 liter	6 400 Ft + áfa
MEMBRAAN*	Rugalmas vízszigetelő	4,7 kg	7 040 Ft + áfa
MULTICRETT*	Önterülő padló	25 kg	8 900 Ft + áfa
FENOVA*	Lanolinos kéztisztító	0,5 kg	840 Ft + áfa

OIL-MIX KFT.

Területi képviselő: Oláh Ferenc, telefon: 66/448-535, 20/9677-136

Versenyeredmények

• KILENCES-SIKEREK

A közelmúltban három országos sikert könyvelhetett el a 9-es iskola diákja. Május 15-én Budapesten rendezték történelem tantárgyból azt az országos versenyt, amelyen *Néveri Kitti* 6. b osztályos tanuló az előkelő 2. helyezést szerezte meg (felkészítő tanára Ugrai Gábor). Angol nyelvből Kitti osztálytársa, *Molnár Tünde* remekelt, ő is második lett az országos fordulón (felkészítő tanára Tirjáké Prisztavok Ágnes). Ugyanazon a hétfőn zajlott Budapesten a Hazánk mezőgazdasága diákszemmel című pályázat eredményhirdetése, ahol *Túri Attila*, az iskola 5. a osztályos tanulója díjazott lett. A díjakat *Halász Judit* színművésztől vehették át a pályázók. Attila alkotásán kívül helyet kapott a városi Mezőgazdasági Múzeumban *Feigl Mónika*, *Rutz Árpád*, *Horváth Zoltán*, *Horváth Teodóra*, *Makai Judit*, *Gyucha Tímea* és *Zsibrita Gábor* kerámiaja is, melynek témája szintén kapcsolódott az agrokultúrához. Felkészítő művésztanáruk Prekop János.

• VÁROSI MESEMONDÓVERSENY

Május 15-én az Áchim L. András iskola adott otthont a városi mesemondóversenynek. A verseny díjazottjai (zárójelben a felkészítő tanár neve): **2-3. osztály kategória** – 1. *Mlinár Anna*, 2-es iskola (Prónai Zita); 2. *Polonka Krisztina*, Szabó Pál téri iskola (Podainé Magát Katalin) és *Kraszkó Emese*, 11-es iskola (Czina Józsefné). **4-5. osztály kategória** – 1. *Baukó Krisztina*, Áchim L. András iskola (Vida Mihályné) és *Séllei Levente*, Szabó Pál téri iskola (Mizó Ferencné); 2. *Kovács Attila*, Szabó Pál téri iskola (Strancki Lajos). **1-2. osztály kategória** – 1. *Budai Dávid*, Szabó Pál téri iskola (Hanyecz Andrásné); 2. *Tóth János*, Áchim L. András iskola (Asztalos Erzsébet) és *Perlaki András*, József Attila iskola (Angyal Imréné); 3. *Mlinár Zsuzsa*, 2-es iskola (Novák Pálné).

• KÓRUSTALÁLKOZÓ

Május 15-én a Szabó Pál téri iskolában került sor az Éneklő Ifjúság Kórustalálkozóra. Az Év Kórusa címet a *Bartók Béla Leánykarnak* ítelték oda (vezeti: Ordasi Péter). Arany diploma címet a *Belvárosi iskola Kicsinyek kórusa* (vezeti: Siposné Matuska Klára), arany minősítést a *Belvárosi iskola nagykórusa* (vezeti: Tóthné Muci Margit), a *Szabó Pál téri iskola énekkara* (vezeti: Széplaky Endréné) és a *József Attila iskola énekkara* (vezeti: Birkásné Hajtman Ildikó), ezüst minősítést a *9-es iskola énekkara* (vezeti: Rusznákné Tóth Erzsébet) kapott.

• CSABAI ISKOLÁSOK A SZOROBÁNVERSENYEN

Budapesten, a Keresztúri Úti Általános Iskolában május 16-án rendezték a IV. országos szorobánversenyt, amelyen szép békéscsabai eredmények születtek. A gyerekek fejszámolásban, a szorobán használatában és logikus gondolkodásban mérték össze tudásukat. A József Attila iskola tanulói a következő eredményeket érték el: a 4. osztályosok között *Horváth Erika* (4. c) első, *Erhardt Nikolett* (4. c) második lett, megosztott 4. helyen végzett *Nagy Magdolna*, *Papp Zita*, *Oláh Tibor* és *Kovács Kitti* (4. c); a 2. osztályosok közül *Adorján Balázs* hatodik lett.

• HELYESBÍTÉS

A városi tanulmányi verseny eredményeit az előző számunkban közöltük. A fizikából elért eredmények tévesen jelentek meg, az érintettektől és olvasóinktól elnézést kérünk. Az eredmények helyesen a következők voltak: **7. osztály** – 1. *Kisházi Zoltán*, tanára Novodomzski Pál (József Attila iskola); 2. *Szatmári Kata*, tanára Kiss Sándor (gerlai iskola); 3. *Vásárhelyi Zoltán*, tanára Szánthó Gyula (evangélikus gimnázium). **8. osztály** – 1. *Juhász Róbert*, tanára Sári József (10-es iskola); 2. *Zahorán János*, tanára Buzássy Béláné (Madách utcai iskola); 3. *Vida Zsolt*, tanára Pflanzner Nánási Tünde (Belvárosi iskola). Németből az emelt óraszámú nyelvet tanuló 7. osztályosok közül a 2. helyet *Zsibrita Boglárka* szerezte meg, tanára Süle Gabriella (10-es iskola).

ÜZLETI ÉLET

Buda-Cash Brókerház Békéscsabán

Békéscsabán, az Árpád sor 18. szám alatt nyitotta meg május 19-én nyolcadik vidéki irodáját a Buda-Cash Brókerház Rt. A Buda-Cash fontosnak tartja, hogy a tőzsde iránt érdeklődő befektetőknek vidéken is teljes körű szolgáltatást nyújtson, ezért nyitották meg a békéscsabai fiókot – mondta *Pintér Zoltán* vezérigazgató. A békéscsabai irodát *Nagy Tamás* vezeti, aki kiváló csapatot állított össze. A kockázatot kevésbé kedvelőknek állami garanciát nyújtó kincstárjegyeket, a merészebbeknek a tőzsdén, illetve a tőzsdén kívül szereplő részvényeket tudják ajánlani.

Ünnepi köszöntőjében *Végh László* alpolgármester, országgyűlési képviselő arról beszélt, hogy a legfontosabb a bizalom. Mint hangsúlyozta, a Buda-Cash egy jó, biztos lábakon álló cég. *Végh László* nyugodt szívvel ajánlja a békéscsabaiaknak az új brókerirodát, melyet reményei szerint sokan fognak keresni.

(CS. M.)

Adogatóverseny a sétálóutcán

Május 15. és június 13. között 29 városban rendezik a *Raiffeisen Bank* és a *Peugeot Hungária* támogatásával az országos utcai teniszfesztivált, melynek célja annak eldöntése, hogy kié a leggyorsabb adogatás Magyarországon. A június 13-i budapesti döntő győztese 2000-re meghívást kap Párizsba, a Roland Garrosra! Az adogatóverseny egyben a Magyar Teniszsport szövetség hivatalos versenye, melyet a megyei teniszsport szövetség is támogat. A békéscsabai fordulóra május 25-én, a Korzó tér közelében került sor. A férfiaknál *Hankó Bálint*, a nőknél *Thaisz Nóra* győzött, ők jutottak tovább a budapesti döntőbe. A verseny bevételét a rendezők a Daganatos Gyermekekért Alapítvány számára utalják át.



FOTÓ: VERESS ERZSI

Újra nyit a tábor!

Június 21-én új helyen – a ruhaipari szakközépiskolában (Lencsési út 140.) –, de a régi hagyományoknak megfelelően megnyitja kapuit a nyári napközis tábor. Reggel 7 órától délután 17 óráig gazdag programokkal várjuk a 6-14 éves korú gyermekeket június 21. és augusztus 19. között. A napi térítési díj 360 Ft. Ezért tízórát, ebédet és uzsonnát kapnak a gyermekek. A foglalkozásokhoz szükséges anyagot, eszközöket, játék- és sportszereket, valamint a szakszerű felügyeletet a tábor biztosítja számukra. Azok, akik az iskolában étkezési kedvezményben részesültek, e kedvezményre a nyár folyamán is jogosultak, ha iskolájukból erről igazolást kérnek és az első befizetés alkalmával leadják. Első befizetés: június 17-én 14-16 óráig, június 18-án 12-15 óráig *Kolarovszki Lászlónénál* a ruhaipari szakközépiskola aulájában. Érdeklődni a 459-007 telefonszámon lehet. A táborról további információ kapható a 456-188 telefonon, június 21. után a 06-30/9977-599 számon.

FEHÉR ISTVÁNNÉ
táborvezető



Pályázatok nyertesei

A közgyűlés illetékes bizottságai több pályázatot bíráltak el a napokban. Íme a nyertesek:

■ Civil szervezetek

Békéscsaba és Vidéke Méhész Egyesület (15 000); Egyre Jobban Kulturális Egyesület (5000); Független Női Szövetség (50 000); Magyar Politikai Foglyok Szövetsége (50 000); Gépipari Tudományos Egyesület (20 000); a Vöröskereszt területi szervezete (20 000); Magyar Nemzeti Ellenállási Szövetség Békés Megyei Szervezete (20 000); Cukorbeteg klubja (10 000); Nagycsaládosok Egyesülete, Gerla (40 000); Magyar-Német Baráti Társaság (100 000); ásványgyűjtő kör (20 000); Városi Bélyeggyűjtő Kör (15 000); Magyar Ellenállók és Antifasiszták Békés Megyei Szövetsége (20 000); Magyar Vakok és Gyengénlátók Békéscsabai Csoportja (30 000); Táltos Alapítvány (20 000); Békéscsabai Rejtvényklub (25 000); White Club (50 000); Békéscsabai Városvédő és Városszépítő Egyesület (180 000); Gadara Ifjúsági Gondozóház (30 000); A. A. Öngyógyító Alapítvány (20 000); Békéscsabai Keresztény Ifjúsági Egyesület (35 000); Lencsési Bélyeggyűjtő Kör (25 000); Civil Iroda (20 000); Békéscsabai Gazdakör (30 000); Kortárs Segítők Baráti Köre (10 000); Jamina Kerekasztal Egyesület (60 000); Mozgáskorlátozottak Békéscsabai Csoportja (25 000); Mécses Katolikus Ifjúsági Közösség (20 000); Diáktanya Alapítvány (60 000); Védőnői Szolgálat (20 000); Márton Áron és Szent László Cserkészcsapat (30 000); Baloldali Ifjúsági Társulás (40 000); Nagy Imre Társaság (20 000); Egyszülős Családért Alapítvány (30 000); Körös-vidéki Polgári Kör (40 000); a Tájak-Korok-Múzeumok Egyesület tagcsoportja (50 000); Magyarok Világszövetsége – Segélyszolgálat, Békéscsaba (40 000); Lencsési Jógaklub (20 000); Lencsési Kertbarátkör (40 000); MASR-BÁT (30 000); V.I.D.É.K.I. Szövetség (20 000); nagycsaládosok egyesülete, VII. kerület (30 000); az evangélikus egyház kamarakórusa (50 000); Városi Rádiós Klub (30 000); Békéscsabaiak Baráti Köre (50 000); Magyar-Finn Baráti Társaság (70 000); 3 T Alapítvány (40 000); Volt Hadifoglyok Bajtársi Szövetsége (20 000); Természetvédelmi és Biológiai Kör (30 000).

■ Nemzetiségi célú pályázatok

Békési Úti Közösségi Házak (50 000); Lungo Drom (120 000); Madách utcai iskola ifjú citerásai (40 000); szlovák iskola (150 000); Csaba Kulturális Egyesület a Táncművészetért (30 000); Kistabán néptáncgyűttes (50 000); Békés Megyei Magyar-Román Baráti Társaság (30 000); Hajnal Utcai Óvoda (20 000); Mezőmegyeri Asszonykórus (20 000); asszonyklub, Mezőmegyer (10 000); Arany János Művelődési Ház (20 000); Nagy Angéla (40 000); Kemény Gábor szakközépiskola (70 000); Szemenkár Magdolna (20 000); Jaminai Óvónők Szlovák Munkaközössége (20 000); Balkán néptáncgyűttes (40 000); Tájak-Korok-Múzeumok (20 000); Békéscsabai Románok Szövetsége (130 000); Szlovák Kultúra Baráti Köre (20 000); Könyvtártámogató Alapítvány (30 000); Csabai Szlovákok Szervezete (50 000).

A Környezetünkért, Jövőnkért Alapítvány által meghirdetett Iskolaújság támogatása, a Külföldi tanulmányút támogatása, illetve a Felnőttoktatás támogatása című pályázatok elbírálása megtörtént, a támogatottak a következők:

Iskolaújság pályázat: Jókai utcai általános iskola (20 000); Madách Utcai Általános Iskola (20 000); Áchim L. András Általános Iskola (20 000); szlovák gimnázium (20 000); Kereskedelmi és Vendéglátó-ipari Szakképző Iskola (20 000); Gerlai Általános Iskola (17 000); 10. Számú Általános Iskola (20 000); ILS Idegen Nyelvű Szakközépiskola (15 000); Kemény Gábor Műszaki Szakközépiskola (20 000); evangélikus gimnázium (20 000); Gépésze-

■ Pályázatok nyugdíjasszervezetektől

Belvárosi nyugdíjasklub (25 000); Gyopár nyugdíjasklub (25 000); Jamina nyugdíjasklub (50 000); Unicon nyugdíjasklub (20 000); Vasas Szövetség Városi Nyugdíjas-egyesület (30 000); Haán Lajos Honismereti és Helytörténeti Klub (30 000); Fegyveres Erők Testülete Nyugállományúak Klubja (20 000); Magyar Nyugdíjas-klub (20 000); pedagógus-szakszervezet (30 000); SZMT nyugdíjas-szabadidőklub (20 000); Békéscsaba Városi Nyugdíjas-egyesület (190 000); Mezőmegyeri Nyugdíjasok Klubja (20 000); Gazda Nyugdíjas-egyesület (150 000); Nyugdíjas Pedagógusok Klubja (35 000); Nostalgia Vasutas-nyugdíjasklub (20 000); Körös Völán Rt. (25 000); Lencsési nyugdíjasklub (25 000); nyugdíjas értelmiségi klub (25 000); a kötöttárugyár nyugdíjasklubja (25 000); Jamina nyugdíjasklub (15 000).

■ Polgárőr-csoportok pályázatai

Lencsési Polgárőrség-egyesület (400 000); Békéscsaba Város Közbiztonságáért Alapítvány (50 000); Gerlai Polgárőr-egyesület (160 000); Mezőmegyeri Polgárőr-csoport (160 000).

■ Iskolán kívüli ifjúsági szervezetek pályázatai

Lencsési Ifjúsági Klub (30 000); Békés Megyei Gyermekek és Ifjúsági Közalapítvány (35 000); Békéscsaba Városvédő és Városszépítő Egyesület ifjúsági tagozata (10 000); 3 T Alapítvány (10 000); Természetvédelmi és Biológiai Kör (10 000); Úttörőszervezetek Fóruma (30 000); Szendrey-Karper László Gitárzenekar Alapítvány (40 000); Kortárs Segítők Baráti Köre (15 000); Keresztény Ifjúsági Egyesület (40 000); Katolikus Hitoktatók Munkaközössége (15 000); Márton Áron és Szent László Cserkészcsapatok (60 000); Diáktanya Alapítvány (45 000); Ifjúsági Ház és Általános Társaskör, Patent Diákiroda (210 000).

Békéscsabai Diákönkormányzat (200 000); iskolai diákönkormányzatok – 9. Számú Általános Iskola gyermekönkormányzata (25 000); 10. Számú Általános Iskola (20 000); 11. Számú Általános Iskola (30 000); Áchim L. András Általános Iskola (25 000); Szent László Utcai Általános Iskola (40 000); Gerlai Általános Iskola (30 000); Madách Utcai Általános Iskola (30 000); Savio Szent Domonkos Katolikus Általános Iskola (30 000); Szabó Pál Téri Általános Iskola (45 000); Jókai utcai általános iskola diákelnöksége (35 000); Ruhaipari Szakközépiskola (30 000); Széchenyi István Közgazdasági és Külkereskedelmi Szakközépiskola (35 000); Kemény Gábor Műszaki Szakközépiskola (30 000); Trefort Ágoston Villamos- és Fémipari Szakképző Iskola (20 000); Kereskedelmi és Vendéglátó-ipari Szakképző Iskola (10 000); evangélikus gimnázium (35 000); Gépészeti és Számítástechnikai Szakközépiskola (30 000); Kossuth Zsuzsanna Középiskolai Leánykollégium (30 000); Arany János Középiskolai Kollégium (20 000); Általános Iskolai Diákotthon (25 000); a Középfokú Iskolai Diákotthon önkormányzata (15 000); Rózsa Ferenc Gimnázium Szülők-Öregdiák Alapítvány (20 000); Pro Prima Scola Alapítvány, Áchim L. András iskola (20 000); DÖK-Rock Team, belvárosi iskola 11/B (50 000).

Pályázatok elbírálása

ti és Számítástechnikai Szakközépiskola (20 000); Savio Szent Domonkos Általános Iskola (20 000); Arany János Középiskolai Kollégium (20 000).

Külföldi tanulmányút pályázatok: Kiss Éva (22 000); Flender Lea (30 000); Viczián Éva (30 000); Petényi Beáta (30 000); Lóczi Klára (30 000); Óré Árpád (30 000); Tóth Magdolna (20 000).

Felnőttoktatásra beérkezett pályázatok: 10 000 Ft támogatásban részesültek: Gajdácsné Puskás Erika, Czírok Gábor, Bertókné Nagyvárad Katalin, Kővári Zsolt, Vantara Gabriella, Lipták Pikó Györgyné,

Oroszné Kovács Enikő, Hajdúné Rácz Ildikó, Fehér Éva, Romvári Zsolt, Malatyinszki Anita, Molnár Attila, Gyarmati Csilla, Buchan András, Lipták Pikó Magdolna, Boldizsár Beáta, Tóth Andrea, Flender Mariann, Viczián Tünde, Priskin Tamás, Lipták Ilona, Kalló Tímea, Csicsely Annamária, Kolarovszkiné Bagita Éva, Zsarnóczai Ágnes, Hirsch Livia, Lukácsi Krisztina, Raáb László, Gyarakai Eszter, Tózsér Tamás. 15 000 Ft támogatásban részesültek: Gyulavári Mihályné, Hunyáné Nagy Judit, Balogh Katalin, Sütőné Végvári Mónika, Megyeri-né Vágner Erika, Tóth Bernadett, Suhajda Ildikó. 20 000 Ft támogatásban részesültek: Schäferné Mazán Márta, Darabos Edit, Petrovszkiné Csanki Katalin, Bertalan Tamásné.

1999. június 3–16.

PHAEDRA MOZI NAGYTEREM

3–6-ig 15.45, 3–9-ig 17.45, 20.00, 6–án 10.30 órákor is (matiné):

A CSAJ NEM JÁR EGYEDÜL
(magyarul beszélő romantikus sulivígjáték)

4–6-ig 22.00 óra:

Jeff Daniels & Joan Allen:
PLEASANTVILLE (romantikus komédia)

3–án 22.00 óra:

Ewan McGregor: VELVET GOLDMINE (glam-rock film)

10–13-ig 15.45, 13–án 10.30 órákor is (matiné):

BŰVÖS KARD (magyarul beszélő rajzfilm)

10–16-ig 17.45, 20.00, 10–13-ig 22.00 óra:

Mike Myers: SZÖR AUSTIN POWERS (kémparódia)

PHAEDRA MOZI KISTEREM

3–9-ig 17.00 óra:

PLEASANTVILLE (romantikus komédia)

3–9-ig 19.00 és 21.00 óra:

Julia Roberts & Susan Sarandon:
ÉDESEK ÉS MOSTOHÁK (dráma)

10–13-ig 17.00, 10–16-ig 19.00 és 21.00 óra:

Matt Damon & Edward Norton & John Malkovich:
PÓKERARCOK (krimi)

14–16-ig 17.00 óra:

BŰVÖS KARD (magyarul beszélő rajzfilm)

PHAEDRA MOZI KAMARATEREM

4–9-ig 18.30 és 20.30 óra:

Ewan McGregor: VELVET GOLDMINE (glam-rock film)

11–16-ig 18.30 és 20.30 óra:

Cate Blanchett: ELIZABETH (történelmi dráma)

FILMAJÁNLAT

Mike Myers:

SZÖR AUSTIN POWERS

Jobb mint Bond, nyalkább mint Stirlicz, sármosabb mint Arsene Lupin, dögösebb mint Mata Hari, s hülyébb mint Lord Sinclair és Danny Wilde együttvéve... Hölgyeim (uraim) és Uraim (hölgyeim), a világ mindennek ellenére meg van mentve, hiszen itt jön ő, a kémekek krémje, a sima modorú, a kihívó és szuper laza Austin Powers, a brit titkosszolgálat sajátos gondolkodású csodafegyvere, aki mindig jókor sül el! Reszkess, miszter genya!



KULTURÁLIS AJÁNLÓ

IFJÚSÁGI HÁZ

Kiscsoportos foglalkozások

A Szigma együttes próbái minden kedden 19–22 óráig a Fúvósteremben. • Báb szakkör kedden és csütörtökön 16–17 óráig a Pataky Teremben. • A Bartók kar próbái minden szerdán 18–21 óráig a Fúvós Teremben. • A Funky Gimnastic próbái kedden, szerdán, csütörtökön 20–22 óráig a 20-as teremben. • Kung-fu szerdánként 17.30–19 óráig a 36-os teremben. • A Kend együttes próbái csütörtök és szombat este a Fúvós Teremben. • Rejtvényklub 3–án, csütörtökön a 36-os teremben. • A Csaba táncegyüttes próbái minden pénteken 18–21 óráig a 20-as teremben. • A. A. öngyógyító kör minden pénteken 17–20 óráig. • Sakk szakkör minden pénteken 16 órától a 26-os teremben. • Nők egyesülete minden hétfőn 10–12 óráig a Fúvós Teremben. • Angol tanfolyam hétfőnként 16–17 óráig a Pataky Teremben. • Bélyeggyűjtő kör 12–én, szombaton 9–11 óráig. • Madártani egyesület 5–én 10–13 óráig a Fúvós Teremben.

Egyéb

A Csabai Színistúdió próbáit csütörtökön és pénteken tartja a 20-as teremben, esetenként szombaton délelőtt a nagyteremben. • Agykontrolltanfolyam gyerekeknek – 6–9 éveseknek június 5–én és 19–én, 9–14 éveseknek június 5–6–án. Jegyek elővételben az ifjúsági házban válthatók.

Kiállítás

Továbbra is látható a Tanárok és tanítványok című kiállítás az ifiház előterében és a Kanyar Galériában.

MEGYEI KÖNYVTÁR

4–én A költészet napi irodalmi pályázat nyerteseinek ünnepi könyvheti felolvasó délelőtti általános iskolások részére: 10 órai kezdettel a békéscsabai, 11 órától a vidéki díjazottak olvassák fel írásukat. Közreműködik: Súlyom Tamás zenész.

7–én Befogad és kitaszít a világ – Francois Villon balladái 20 órai kezdettel. Elmondja: Mácsai Pál, énekl: Huzella Péter. Jegyek – csak elővételben – 500 Ft-os áron a könyvtár földszintjén válthatók.

8–án Ezredvégi gondolatok az égről a teljes napfogyatkozás évében címmel Zombor Ottó csillagász előadása 17 órai kezdettel.

10–én Mátyás királyról szóló mesék óvodások és kisiskolások részére a Barátunk a könyv, a könyvtár című műveltségi játék résztvevőinek legsikeresebb előadásából 10 órai kezdettel az Áchim L. András, a 3-as és a Madách Utcai, 11 órai kezdettel a 9-es, a Szabó Pál Téri és a Katolikus Általános Iskola tanulóinak tolmácsolásában.

Híres filmek a képernyőn szombatonként 15 órai kezdettel: 5–én Tita-nic (amerikai film), 12–én Farkasokkal táncoló (amerikai film).

CSABA HONVÉD KULTURÁLIS EGYESÜLET

2–án 15 órákor a Polgári kör rendezvénye. 4–én 17 órákor Etká Anyó-show. 5–én 9–17 óráig Etká Anyó intenzív tanfolyama, 14 órákor foltmozaik-tanfolyam, 20 órákor nosztalgiaklub. 6–án Etká-tanfolyam. 11–én 17 órákor az Egyszülős klub évadzáró rendezvénye, 20 órákor zenés beszélgetőest. 12–én 10 órákor Kinder-klub, 20 órákor nosztalgia-klub.

Állandó programok

Kedden 16 órákor kerámia szakkör, 18 órákor dartsklub. Csütörtökön 16 órákor Körös amatőr képzőművész kör, 18 órákor dartsklub. Szombaton 14 órákor zenekari próba, 17 órákor Balkán-táncpróba.

68-AS KLUB

4. péntek, 21 óra: Nosztalgia és slágerdiszkó – lányoknak ingyenes a belépés; 5. szombat, 23 óra: A szegedi Freevol együttes koncertje – repertoár: AC/DC, Black Sabbath, Iron Maiden, Billy Idol, Judas Priest; 11. péntek, 20 óra: Kékegyi István nosztalgiaestje; 12. szombat, 21 óra: Coda – a Led Zeppelin csodálatos zenéjével és a Deep Purple lendületes számaival; 17. csütörtök, 22 óra: Diszkó – lányoknak ingyenes a belépés; 18. péntek, 22 óra: Nosztalgia és slágerdiszkó – lányoknak ingyenes a belépés; 19. szombat 14 óra: Évzáró gyermekbuli 14–19 óráig – A vakáció első gyermek- és tinidiszkója, játszóház a kézműves szakiskola segítségével, 20 óra: Arany Ászok Blues Fesztivál – Örtorony együttes (Hódmezővásárhely), Deák Bill Blues Band, Görögűz együttes (Budapest), a Kifutó döntőjén is fellépő Garda Zsuzsa énekessel Janis Joplin-számok, támogatja az Arany Ászok; 25. péntek, 20 óra: Kékegyi István nosztalgiaestje – régi slágerek, tánc, cigány- és lakodalmasszene; 26. szombat 21 óra: Csótányok együttes.

BÉKÉSCSABA MEGYEI JOGÚ VÁROS POLGÁRMESTERI HIVATALA (Békéscsaba, Szent István tér 7.)

PÁLYÁZATOT HIRDET csapadékvíz-elvezető rendszerek fenntartási és felújítási munkáira, valamint útalapok aszfaltozására

A teljesítés határideje: 1999. szeptember 30. A pályázati dokumentáció megkérésének határideje: 1999. június 15. 10 óra. A pályázati dokumentációt rendelkezésre bocsátó szervezet: Békéscsaba Megyei Jogú Város Polgármesteri Hivatalának városüzemeltetési irodája (Békéscsaba, Szent István tér 7. I. em. 128., telefon: 66/452-252). Ajánlattételi határidő: 1999. június 22.

• APRÓHIRDETÉS •

FIGYELEM!

A lapunkban közölt ingatlan-apróhirdetések ingyen megjelenhetnek – a hirdetők beleegyezésével – az országos terjesztésű

INGATLANBÖRZE

című hirdetési, reklám- és információs magazinban.

INGATLAN

- A Diófás utcában 600 m²-es zártkert építménnyel, pincével eladó. Személygépkocsit beszámítok: 06-20/9621-643.
- Szanazug dobozi oldalán 3 db, egyenként 448 m²-es telek egyben is eladó. Érdeklődni: 06-30/9532-025.
- Békéscsabán belterületi, kereskedelmi és ipari városrészben, a Szerdahelyi úton 962 m² összerületű, teljes közműves, tehermentes társas ingatlanrész eladó. Érdeklődni: 06-30/9532-025.
- 110 m²-es, összkomfortos családi ház eladó. Békéscsaba, Győri u. 47/1. Érdeklődni: 323-844.
- Eladnám vagy értékegyeztetéssel nagyobbra cserélném belvárosi, egyedi gázos, 40 m²-es, parkettás lakásomat. A csere a belvárosban érdekel. Érd.: 452-370 vagy 444-322, este.
- Szabadkigyóson kertés ház eladó. Tel.: 442-008, 17-20 óráig.
- Kertés ház albérlésre kiadó. Érd.: 437-621, este 18 óra után.
- Békéscsabán belvárosi, 2 szobás lakás eladó. Tel.: 454-437.
- Kenderföld eladó a Fonó utcában. Érdeklődni: Radnóti u. 18.
- A Kenderföldiken ház gyümölcsösrel eladó. Érd.: 327-650.
- 900 m²-es építési telek közművel sűrűn eladó. Dízel személygépkocsit beszámítok: 443-001.
- Összközműves, régi családi ház melléképületekkel eladó: 386-685.
- Másfél szobás, erkélyes, telefonos, vízőrás, hófokszabályozós lakás eladó. Telefon: 443-447.
- Békéscsabán, a Millenniumi-lakótelepen hosszú távra garázzs bérelnénk. Telefon: 455-502.
- Békéscsabán, a VI. kerületben, a 8-as busz végállomásánál családi ház eladó. Telek 1028 m². Irányár: 6,8 M Ft. Tel.: 430-715, 06-20/9689-893.
- Zártkert faházal eladó a Keleti-kertekben: 322-873.
- Nagy ház eladó. Telefon: 435-087.

- A Lencsési 55-57. II/9. számú lakás eladó 1,9 M Ft-ért. Központi fűtéses, vízőrás, telefonos: 459-682.
- Zártkert eladó a Tavasz u. végén: 447-580.
- A Kenderföldiken 3000 m² bekerített kert pincével, kúttal, villannyal, gyümölcsfákkal eladó: 456-425.
- A Pásztor utcában 6 szobás, sarokházi lakás 2 garázzsal eladó: 456-425.
- Mezőberényben, a Laposi-kertekben pince, pihenőház eladó. Érdeklődni: Gábori, Békéscsaba, Kazinczy-ltp. 16/B.
- A városközpontban kertés ház eladó: Klapka u. 4.
- Fényesen kertés ház eladó vagy kiadó. Érdeklődni: 455-840.
- Ház eladó lakáscsere-lehetőséggel is: Dobos I. u. 68.
- Sűrűn eladó a Lencsési út 35-37. II/7. számú, 64 m²-es lakás. Érdeklődni a helyszínen vagy a 06-20/9817-551 telefonon. Irányár: 1 400 000 Ft.
- A Lencsési elején, IV. emeleti, 2 szobás, erkélyes, egyedi gázos lakás eladó: 459-270.

JÁRMŰ

- 1985-ös évjáratú kétütemű Wartburg eladó. Irányár: 150 000 Ft. Telefon: 436-198, 17 óra után.

SZOLGÁLTATÁS

- Fekete-fehér televíziók helyszíni javítása, régebbi típusú is. Hibabejelentés telefonon: 457-334, Tomka Attila.
- Szobafestés, mázolás, tapétázás. Marik István, Tavasz utca 83., 437-895, 06-30/9684-541.
- Szobafestés, mázolás, tapétázás szolid áron. Gubény György, telefon: 433-079.
- Lakáskarbantartás A-tól Z-ig. Felújítás, átalakítás, javítás. Telefon: 321-768.
- Duguláselhárítás bontás nélkül: 06-20/9162-961, 326-281.
- Űvegezés! Lakások, épületek helyszíni űvegezése! Tel.: 436-463, 06-60/483-712.
- Parabola- és tetőantenna-szerelés, hifi, video javítása. Boda Béla, Csiki u. 38. Telefon: 326-931.
- Színes tévé, video javítása, Kovács Attila és Társa Bt. Hibabejelentés a 322-480-as telefonszámon.
- Krisztina fodrászat. Hívásra házhoz megy: 06-20/9546-796.

- Duguláselhárítás, vízvezeték-szerelés, -javítás. Telefon: 455-309, 06-20/9209-389.
- Gázkészülékek javítása: László István, 445-022, 06-20/9242-280.
- Szobafestés, mázolás, tapétázás. Szobár Tibor, telefon: 456-895.
- Színes tévé javítása garanciával: Domokos Tamás, 06-20/9417-855, 430-166.
- Redőny, relaxa, szalagfüggöny, pliszézott függöny, szűnyogháló, napellenző, hagyományos és hevederzár szerelése, javítása. Békéscsaba, Sás köz 6., telefon: 457-828; az autóbusz-pályaudvar aluljárója, telefon: 06-20/9475-705; Békés, Ady u. 1., telefon: 341-580.
- Ipari és háztartási hűtők, fagyasztók javítása, szerelése: 448-369, 06-30/9636-212.
- Kárpitozott bútorok felújítása: Székely u. 65., 437-753.
- Kerékpárok, Babetták és kézi permetezők javítása. Tel.: 430-824.
- Eszter női-férfi fodrászat. Hívásra házhoz megy: 06-30/9284-050.
- Szobafestés, mázolás: 06-20/9686-892.
- Bördzsekk, farmer- és szövetruházat készítése, javítása. Cipzárcserét vállalom. Tel.: 451-152, Békéscsaba, Ihász u. 6. fszt. 2.
- Járda, út építését, felújítását, burkolását vállalom: 449-182.
- Bejárónői állást vállalom Békéscsaba területén. Telefon: 482-747.
- Csempézést, hidegburkolást vállalunk. Telefon: 327-417.
- Redőny, relaxa, harmonikajátó készítése, javítása: 435-942.
- Színes tévé, video javítása: 06-20/9605-105, Horváth Árpád.

EGYÉB

- Gyermekfelügyeletet vállalom: 459-337.
- Hanglemezek ismét nagy választékban kaphatók a Polifonban (az Univerzál I. emeletén). Jó állapotú hanglemezt és CD-t vásárolunk. Telefon: 448-148.
- Régi bútor: 2 ágy, rekamié, asztal, sezlón és 6 db olajoshordó eladó. Érdeklődni személyesen 16-18 óráig az Asztalos J. u. 12. szám alatt vagy telefonon egész nap a 325-769 számon.
- Társkereső klub: 06-20/9882-766.
- Franciaágy olcsón eladó: 451-612, 17 órától.
- Magyarból, németből korrepetálást, nyelvvizsgára felkészítést vállalom egyetemista: 455-344.

- Hűtőláda, üvegajátós hűtő, mosógép, centrifuga eladó: 448-369.
- Beszédcentrikus németnyelv-oktatás: 443-253.
- 2 méteres datolyapálma eladó. Telefon: 447-296.
- Biolampa eladó: 456-974.
- Eladó vezetékes gáztűzhely és 2 db PB-palack. Érd.: 436-109.
- Németnyelv-tanítást és nyelvvizsgára felkészítést vállalom júliustól: 436-165, az esti órákban.
- 3 funkció babakocsi 15 000 Ft-ért eladó. Érdeklődni: 444-731, 06-20/9864-666.
- Angolnyelv-oktatás: 448-434.
- Házikolbász eladó: Penza-ltp. 16/A fszt. 4., 452-231.
- Fémestherga, ujjas fűkasza eladó. Lakókocsra, utánfutóra cserélhető: Zrínyi u. 22.
- MZ-TS-150 motorkerékpár és 1000 db új, holland típusú tetőcserép eladó fél áron. Telefon: 435-342.
- Karosszériákat keresek induló műhelyhez: 440-718, 06-30/9535-540.
- Pótvizsgára felkészítés matematikából! Érd.: 06-30/9839-141, 17 óra után.
- Takarítást, vasalást, gyermekfelügyeletet vállalom. Tel.: 442-822.
- Angol kezdőknek, középfeladónak. Telefon: 06-30/9839-141, 17 óra után.
- Kecsketj eladó: 435-942.
- 300 literes akvárium eladó. Videocseréje érdekel: 457-802.
- Eladó Pentium számítógép és saroklő: 455-702.
- Kiskecskék eladók: 442-633.
- Eladó: gumikerekű szállító kocsi, Jawa segédmotor-kerékpár, ETI gázkazán, új női kerékpár, szőlőprés, szőlőzúzó, fürdőkádak, hűtőgép, mosógép, gáztűzhely, 50 l-es üvegballonok, 120 l-es műanyag cefrészakadok, 200 l-es vas-hordó, 20 és 50 l-es műanyag ballonok, 20 l-es marmonkannák, 4 személyes kanapék, csövázás kerti székek, nyugágy, kerti asztalok. Érdeklődni lehet: Dr. Becsey O. u. 48. alatt hétfőtől szombatig, reggel 9 órától délután 17 óráig. Telefon: 326-442, Deák Antal.
- Angolnyelv-oktatás, -fordítás anyanyelvi szintű oktatással: 452-462.
- Számítógépes szövegszerkesztés: 459-646.
- Három Bonanza szekrény, négy szék és asztal eladó: 328-550.
- Eladó újszerű, 3 személyes, öszszecsukható ágy. Tel.: 448-674.



Tipp
KÖZVETÍTŐIRODA
• ingatlanok
• albréletek

A hét tippje: 1 szobás, étkezős, erkélyes, egyedi gázos, téglablockos, IV. emeleti 40 m²-es lakás a Kazinczy. Irányár: 1,8 M Ft.
5600 Békéscsaba, Jókai u. 10/1.
Telefon: 322-772



Tulkán József

PÉNZTÁR(GÉP)CENTRUM

Új és használt pénztárgépek, PC-kasszák és hálózatok, árazók, bankjegyzigálók, továbbá festékkazetták, festékszalagok és nyomtatványok, valamint bankkártyaolvasó berendezés.
PÉNZTÁRGÉPEK ADÓÜGYI ZÁRASA.
Javítás, karbantartás, garanciális szervíz.
SZERVIZ és SZAKÜZLET
325-161 324-911
Békéscsaba, Szerdahelyi u. 2/a
Nyitva: hétfőtől péntekig 8.00-15.30



BELVÁROSI KISÁLLAT-AMBULANCIA ÉS ÁLLATPATIKA

5600 Békéscsaba, Szív u. 9., tel.: 453-572
NYITVA TARTÁS:
PATIKA: 9-20 óráig
AMBULANCIA: 12-14 és 17-20 óráig
Hétvégén: ÜGYELET
Dr. Kiss József
06-20/9121-338
Dr. Kurilla László
06-30/9781-335



A TREFORT ÁGOSTON VILLAMOS- ÉS FÉMIPARI SZAKKÉPZŐ ISKOLA ÉS KOLLÉGIUM (Békéscsaba, Puskin tér 1.)

FELVÉTELT HIRDET:

- 1 fő gyengeáramú villamosmérnök főiskolai vagy egyetemi – mérnöktanári – végzettség
1 fő angol-bármely szak főiskolai vagy egyetemi végzettség
1 fő informatikatanár főiskolai vagy egyetemi végzettség
1 fő matematika-pedagógia szak egyetemi végzettség

Jelentkezés: személyesen Marton József igazgatónál 1999. június 9-ig.
Pályázat beadása is szükséges. Telefonszám: 444-511.
Az állás elfoglalásának időpontja: 1999. augusztus 1. Bérézés a Kjt. szerint.

Csatlakozzon be a világhálóba a Nap-Szám Internettel!

Nap-Szám Computer Kft.

5600 Békéscsaba, Andrássy út 79-81.
Telefon/telefax: 66/451-822
E-mail: nap-szam@nap-szam.hu



SZÍNES FÉNYMÁSOLÁS

a Gyorsnyomdában
A/4: 150 Ft,
A/3: 300 Ft-os
áron

GYORSNYOMDA

Békéscsaba, Szabadság tér 1-3. (nagyposta). Tel./fax: 447-563
Nyitva tartás: hétfőtől péntekig 8-18 óráig, szombaton 8-12 óráig

RENDKÍVÜLI AKCIÓ!

DIÁKOK 50% ELMÉLETI ÉS 5000 FT GYAKORLATI KEDVEZMÉNYBEN RÉSZESÜLNEK!



POZSÁR
Autósiskola

AHOL NEM A VIZSGÁHOZ KELL A SZERENCSE!

A KÖVETKEZŐ AUTÓS-MOTOROS TANFOLYAM INDUL:

1999. június 7-én, 16 órakor; Békéscsaba, Lázár u. 2.
(a bútorbolt mellett)

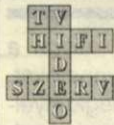
Érdeklődni a 66/456-256 és a 06-20/912-7057-es telefonszámon.

A TANFOLYAMOK HÉTKÖZNAPI ÉS HÉTVEGI LEBONYOLÍTÁSÚAK.
A hétköznapi foglalkozások hétfőn, szerdán és pénteken 15 órakor, a hétvégi foglalkozások szombaton és vasárnap 8 órakor kezdődnek.



HIRDETŐINK FIGYELMÉBE!

A kereset hirdetéseként pénteken déli 12-ig, az apróhirdetéseket hétfőn 9-ig adhatják le a szerkesztőségben (Szent István tér 9.), vagy a Gyorsnyomdában (Szabadság tér 1-3., nagyposta).
Az apróhirdetések díja 60 Ft/szó.



Az Ön készülékének szervize:

INFRA VÍZIO Kereskedelmi és Szolgáltató Kft.
Békéscsaba, Luther u. 18. • Tel./fax: 441-665, 448-795
Monitor, mikrosütő, telefonkészülék javítása!

Figyelem!

ELKÖLTÖZTÜNK!

Iskolánk új oktatási helye június 1-jétől
BÉKÉSCSABÁN az IFIHÁZ (Derkovits sor 2.).



Az eddigi feltételeken túl most:

- 1000 Ft-os KRESZ elméletidíj-kedvezmény
- díjmentes járműkezdési vizsgafelkészítés



Autós-motoros tanfolyam indul június 7-én 16 órakor.

Továbbra is – ingyenes tankönyvek, tesztlapok, – akár 12 havi (Erste) részletfizetés.

Jelentkezés a fenti helyszínen.

Érdeklődjön a Yellow Phone 325-769 telefonszámon, valamint a 30/9388-981 és a 30/9388-982 számon!

EZÜTON KÖZLÜNK, HOGY A RÉGI TELEPHELYÜNKÖN FOLYTÓ TOVÁBBI TEVÉKENYSÉGHEZ ISKOLÁNKNAK NINCSE KÖZE!

ELADÓ

Békéscsabán, az ipari belvárosban kerítéssel körülrített, közműekkel ellátott üzemi telephely

Jellemzők: Épült az 1980-as évek közepén. A telek területe: 4865 m². Épületek hasznos alapterülete (műhelyek, szociális helyiségek, iroda stb.): 1533 m². Szilárd betonozott terület: 2704 m².

Érdeklődni: 06-30/9584-176

MIVA



BÖLCSI

BÖLCSŐDÉSKORÚ GYERMEKEK beíratása

1999. június 15-17.,
8.00-17.00 óra

A beíratás helye:

Békéscsaba,
Sziklai Sándor u. 2.

Új gyermekek szülei részére
szülői értekezlet
1999. augusztus 9-én
17 órakor.

Nívó
DINATÁRU MÁSODKÉZBŐL
HASZNÁLTRUHA-
BOLT

árúkészlete eladó

(válogatva is)

06-20/9260-900

AKCIÓ!

ELADÓ A LAKÁSA?

30% engedményt adunk a közvetítói díjból, ha júniusban bízik meg bennünket Békéscsabai lakása eladásával!
Egyéb költség nincs!

LEX-PORTA INGATLANIRODA

Békéscsaba, Andrássy út 18.
Telefon: 444-171

HIRDETMÉNY

A közgyűlés szociális bizottsága értesíti a város lakosságát, hogy a házaspárok és gyermekes egyedülállók első lakásának megszerzéséhez kamatmentes támogatást nyújt. A támogatás részletesebb feltételeiről a polgármesteri hivatal ad tájékoztatást ügyfélfogadási időben a városháza földszint 10. számú irodájában. A támogatási kérelmeket 1999. szeptember 15-ig lehet benyújtani az arra rendszeresített formanyomtatványon, a bejelentett igények ezen időpont után kerülnek elbírálásra.

Új InterCity és InterPici vonatok

Múlt héten mutatták be a békéscsabai vasútállomáson a MÁV Rt. területi vezetői az új InterCity és InterPici vonatokat. Szilvási Csaba szakigazgató a MÁV legkorszerűbb, legkényelmesebb és az utazóközönség által legkedveltebb vonatainak nevezte a valóban egyre népszerűbb InterCity vonatokat, melyek 4,5-ös „osztályzatot” kaptak egy felmérés alapján. Az utóbbiak „kistestvérei”, a kisebb távolságokon közlekedő InterPici szintén szépek és kényelmesek. A bemutatón jelen lévő Tóth Károly országgyűlési és önkormányzati képviselő méltatta a MÁV törekvéseit, és az utasok kényelme szempontjából előrelépésként értékelte az új vonatok megjelenését.

Magyarországon először Budapest és Miskolc között indult be az InterCity-közlekedés 1991-ben. Békéscsaba-Budapest között 1997. június 1-jén indult az első InterCity, 1999. május 30-tól pedig már az újabb, még kényelmesebb és szebb InterCity-generáció közlekedik Békéscsaba és a főváros között.

Az első InterPici vonat 1997-ben jelent meg. Ez a motorkocsi alkalmas arra, hogy az InterCity-vonatoknak hasonló komforttal mellékvonali csatlakozó járműve legyen. 1999. május 30-tól Békéscsaba és Szeged között is közlekednek az InterPici vonatok.

(H. M.)



Elektroház-napok ötödször

„Szenvedélyünk a színvonal!” – e szlogennel kezdte Zsibrita Pál, az Elektroház ügyvezető igazgatója május 27-i sajtótájékoztatóját, s komolyan is gondolta, hiszen június 4-től június 12-ig – kilenc napon át, 9-től este 9 óráig várják a vásárlókat. Június 4-től teljes gőzzel üzemel az Elektroház húsz cég több mint 3000 termékével, s egy-egy márka külön bemutató napjaival kedveskednek a vendégeknek. Szöllősi Mihály, a budapesti Tanne Hotel igazgató-tulajdonosa gondoskodik majd az idén az enni- és innivalóról két sátorban, több mint 1000 négyzetméteren. A 900 négyzetméteres koncertsátorban nagy show-nak ígérkezik a június 10-i Jazz + Az-koncert az Elektrolux napján: Geszti 45 fős fellépő stábbal érkezik. Június 4-én, a Whirpool napján a hivatalos megnyitó ugyan csak 15 órakor lesz, de természetesen már délelőtt várják az érdeklődőket: Cseh Péter, a Hilton mesterszakácsa a mikrosütőket mutatja be, este a Slakers, Kovács Kati, Koncz Tibor, Solymós Tóni, Körmendi Péter, Kangyal Ferenc szórakoztatják a nagydíjért. S az első este lehetünk tanúi a szűlinapi tűzijátéknak is. Június 5-én, a Philips-napon Fenyő Miklós ad koncertet, 6-án a Kozmix, a Happy Gang és a Baby Sisters, 7-én az Irigy Hónaljmirigy, 8-án a Pa-Dö-Dö, 9-én a Bon-Bon, 11-én Lagzi Lajcsi, Csepregi Éva a régi Neotonból, Szűcs Judit, Gergely Róbert, 12-én pedig Hevesi Imre és barátai, valamint az est sztárvendége Binder Norbi lép fel.

VÁNDOR ANDREA



Jaminális '99

Június 5-én, szombaton a Bessenyei utcai sporttelep területén kerül megrendezésre – immár negyedik alkalommal – a város(rész) egyik legkedveltebb rendezvénye, a Jaminális.

Program: 9.30 A Csorvási Fúvószenekar és mazzorettszoport felvonulása a Madách utcától a sporttelepig. 10.00 Térzene. 10.30 A Madách utcai iskola aerobibemutatója. 10.35 A jamina nyugdíjasok népdalkörének a műsora. 10.55 A Madách utcai iskola citeracsoprtja. 11.20 A Szlovák pávakör műsora. 11.40 Nótaszó Simó Katalinnal. 12.25 Az MMK versenytáncosainak bemutatója. 12.55 Taekwon-do-bemutató. 14.00 A Ruhipari Szakközépiskola divatbemutató showműsora. 15.15 A Nyulambulam együttes gyermekműsora. 16.20 A Bajza utcai F. Fitnessközpont bemutatója. 16.45 A mezőkövácsházi Crazy Theatrum musical műsora. 17.25 A Jamina totó eredményhirdetése. 17.50 Balkán néptáncegyüttes, népdalcsozor Halász Kriszta előadásában. 18.30 Tombolasorsolás, közben Fanky Gimnastic-bemutató, valamint a Jalte Jazz Acidje; Botta Tibor és Gábrriel Kata táncműsora. 19.45 Kovács Kriszta műsora. 20.20 Az Éles nem habos torta – Éles István műsora. 21.00 Team-Showkoncert. 22.00 Tűzijáték. 22.15 Team-Show-koncert záróráig.

Egyéb programok: 10.00–12.00 Vértadás, 16.00-ig ingyenes vérnyomásmérés a főépületben. 10.00–12.00 Ügyességi játékok (célba dobás, diótörő, zsákban futás, horgászat, zsákmacska stb.) a sportpálya körül. 10.00–10.30 Rendőrségi szolgálati kutyák bemutatója a salakpályán. 10.00–16.00 Jamina totó és polgárvédelmi totó. 10.00–14.00 Kerékpáros-vetélkedő az aszfaltpályán. 10.00–18.00 A Napvadász Kft. tájékoztatója a teljes napfogyatkozásról. 10.00 Motorosbemutató a salakpályán. 11.00 Munkakutya-bemutató a salakpályán. 11.00–12.00 Aszfalttrajzverseny (jelentkezés a helyszínen) a Bessenyei utca lezárt szakaszán. 13.30–16.30 Játsszóház (agyag, bőr, csuhé, gyöngy stb.) a sportpálya körül. 13.00-tól Jaminális Kupa (kispályás focimeccsek meghívás szerint) a kis salakpályán. 14.30 Horgász célba dobó verseny a salakpálya mögött. 15.00 Tizenegyesrúgó verseny a füves pályán. 16.00 Sakkszimultán a főépület előtt. 16.00–17.30 A Békéscsabai Ökölvívó-szakosztály bemutatója a füves pályán. 17.00 Tűzoltó-bemutató a hátsó aszfaltpályán.

Reggeltől estig: hullámvásút, dodzsem, körhinta, ufo, ugrálózsiráf, „lököl meg a kóst”, tombola, vásár, étel-ital, jégkrém, fagyalt.

Rendező szervek: Jamina Kerekasztal Egyesület, Jaminai Nyugdíjasklub, ifjúsági ház, Megyei Művelődési Központ

Nők egészsége, családok egészsége

Mezőmgyeren, az Arany János Művelődési Házban a védőnők ismét megszervezik a Nők egészsége, családok egészsége című rendezvényt június 4-én, pénteken 13 órától. A program a megnyitót követően dr. Káli Gyöngyi háziorvos tart előadást a csonttritkulásról, majd aerobibemutató lesz, ezután pedig dr. Zahorán János adjunktus beszél arról, hogyan előzhetjük meg a mozgásszervi panaszokat a mindennapok során. A zárszót tombola követi, majd uzsonna Sinyiné Nagy Éva vezetésével. A program ideje alatt ingyenes vérnyomás- és vércukorszintmérés lesz. Pénteken már reggel nyolc órától igénybe vehetik Mezőmgyeren a szűrőbusz szolgáltatásait.

Miniatűr textilek

A Munkácsy Mihály Múzeumban június 4-én, pénteken nyílik kiállítás Miniatűr textilek címmel a Szombathelyi Képtár anyagából. A kiállítást megnyitja Cebula Anna művészettörténész, a Szombathelyi Képtár textilgyűjteményének vezetője. A kiállítás augusztus 29-ig tekinthető meg, hétfő kivételével naponta 10–18 óráig.